



## Technologie, der die Welt vertraut

Egal, ob Sie aufregenden Wassersport oder entspannte Bootsfahrten genießen, wählen Sie einen Motor, mit dem Sie Ihre Zeit auf dem Wasser maximal auskosten können.

Jeder Motor in unserem breiten Portfolio verfügt über die modernste Marineteknik, die effektivsten Motorkonstruktionen und die einzigartigen Ansaug- und Ausstoßsysteme von Yamaha. Der Schlüssel zum Erfolg unserer Viertaktmotoren besteht darin, dass wir nicht einfach Automotoren für den Einsatz zu Wasser umgestalten. Wir konstruieren unsere Bootsmotoren von Grund auf neu.

Außerdem schonen die von uns entwickelten revolutionären, sauberen Verbrennungstechnologien die Umwelt – bei gleichbleibenden Bestwerten in Sachen Leistung, Laufverhalten und Benutzerfreundlichkeit.



- Großer, bequemer Tragegriff
- Serienmäßige Lichtspule
- Frischwasser-Spülsystem
- Flachwasser-Fahrstellung für ufernahe Fahrten
- Drehzahlbegrenzer
- Startsperrung bei eingelegetem Gang
- Akustischer Alarm bei geringem Öldruck
- Leicht klappbare Ruderpinne für einfache Lagerung und Tragbarkeit
- Ergonomische Gestaltung des Schalthebels auf der Ruderpinne
- Kompaktes und effizientes Design
- Erstaunliche Leistung und sattes Drehmoment

## Technologie, der die Welt vertraut

Wenn Sie auf dem Wasser einen leistungsstarken Antrieb brauchen, müssen Sie nicht unbedingt einen schweren Außenbordmotor auf ihr Boot schleppen. Der leichte 9.9hp lässt sich dank des integrierten Tragegriffs sehr gut transportieren und ist äußerst bedienerfreundlich.

Dieser Viertaktmotor überzeugt mit flüsterleisem Betrieb, niedrigem Kraftstoffverbrauch sowie geschmeidiger und zuverlässiger Leistungsentfaltung. Die CDI-Zündung sorgt stets zuverlässig für ein sofortiges Anspringen und ermöglicht in Verbindung mit dem Gas-Drehgriff und der Gangschaltung mit Vorwärts-, Rückwärts- und Leerlaufstellung ein einfaches und sicheres Manövrieren.

Dieses Leichtgewicht hat viele Talente und eignet sich ideal für Beiboote, Angelausflüge und Familienfahrten. Natürlich ist der 8hp auch perfekt für Boote im Arbeitseinsatz geeignet.



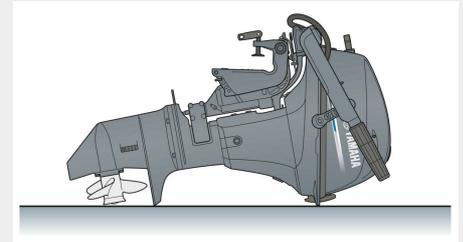
## Verbesserte Gestaltung der Ruderpinne und der Bedienelemente

Beim 9.9hp wurden die Ruderpinne und die Bedienelemente ergonomisch gestaltet. Die Ruderpinne hat eine äußerst günstige Länge, und der Schalthebel ist jetzt zur besseren und entspannteren Erreichbarkeit direkt an der Ruderpinne selbst positioniert. Der hochklappbare Griff gestaltet das Tragen und Lagern sehr bequem.



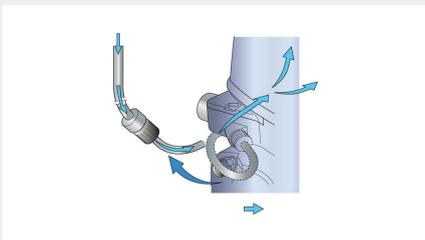
## Echte Tragbarkeit – und so handlich

Der 9.9hp ist für seine Durchzugsstärke und gute Tragbarkeit bekannt und wartet mit zahlreichen Verbesserungen auf, die den Einsatz dieses Motors zu einem wahren Vergnügen machen. Der große, bequeme Tragegriff ist jetzt in die Lenkkonsole integriert – und die Ruderpinne lässt sich leicht nach hinten klappen, wodurch der Motor am Boot sowie bei der Lagerung noch weniger Platz benötigt.



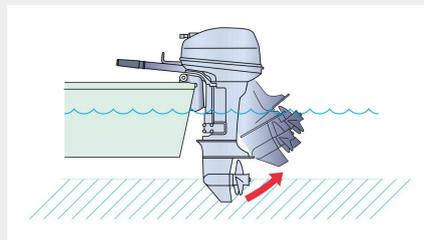
## Auflage für die senkrechte Lagerung

Dieser interessante Motor kann weitere praktische Merkmale für die einfachere Lagerung vorweisen. Dank der speziellen Auflage können Sie den 9.9hp senkrecht lagern – oder einfach rücklings an Deck oder auf dem Boden ablegen. Und die neue, nach hinten klappbare Ruderpinne gewährleistet, dass Ihr Außenborder an Bord oder zu Hause so wenig Platz wie möglich benötigt.



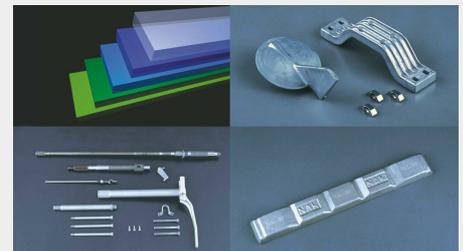
## Frischwasserspülsystem

Über den gut zugänglichen, vorn montierten Anschluss können Sie Salz und Schmutz aus den Wasserkanälen des Motors spülen, ohne dass dieser laufen muss: einfach einen Schlauch anschließen und loslegen. Dies ist ein effektives Mittel gegen Korrosion, mit dem sich die Lebensdauer Ihres Motors verlängern lässt.



## Flachwasser-Fahrstellung

Mit der Flachwasser-Fahrstellung von Yamaha nähern Sie sich ganz entspannt dem Ufer. Ob im trüben Wasser eines Sees oder im kristallklaren Küstengewässer – die Schraube ist stets ausreichend geschützt, und Sie können so nah wie nötig ans Ufer heranfahren.



## Vollendeter Korrosionsschutz von Yamaha

Sie brauchen einen Motor, auf den Sie sich verlassen können. Die Lebensdauer und Wertstabilität der Yamaha-Außenborder ist legendär. Die einzigartige Aluminiumlegierung YDC-30 schützt die äußeren Motorbauteile. Ergänzt wird diese von einer Zinkbeschichtung, nicht rostendem Qualitätsstahl und einer fünfmaligen Außenbeschichtung, die innen wie außen für dauerhaften Schutz sorgt.

<b>Motor</b>	
Motortyp	4-Takt
Bohrung x Hub	56.0 mm x 43.0 mm
Hubraum	212 ccm
Propellerwellen-Leistung bei mittlerer Drehzahl	7.3 kW / 5,500 /min
Vollgasdrehzahlbereich	5,000 - 6,000 rpm
Schmierung	Nasssumpf
Zündung/Frühverstellungssystem	CDI
Getriebeuntersetzung (Zähne)	2.08 (27:13)
Startsystem	Manuell (MH); Elektrisch (E)
Zylinderanzahl/Anordnung	2/In-line, SOHC
Gemischaufbereitung	1 Vergaser

<b>Abmessungen</b>	
Tankinhalt	separat, 12Liter
Ölwanneninhalt	0.8Liter
Empfohlene Spiegelhöhe des Boots	S431L:558mm
Gewicht ohne Propeller	40kg - 43kg

<b>Zusätzliche Merkmale</b>	
Lichtmaschinenspule/Lichtmaschine	12V -6Amit Gleichrichterregler**
Trimm- und Kippanlage	Manuell
Bemerkungen zu technischen Daten	Die kW-Angaben basieren auf dem Standard ICOMIA 28 und werden an der Propellerwelle gemessen
Propeller	Einschließlich
Steuerung	Tiller handle (MH); Remote control (E)